

# RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

## Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

## Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

## Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

## Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

## Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

## Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canaux, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canaux.

## Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

## Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

**MUPRAS** : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



## Déclaration de Maladie

N° P19-0028086

☒ Maladie ☐ Dentaire ☐ Optique ☐ Autres

### Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 22617 Société : RAM 183610  
☐ Actif ☒ Pensionné(e) ☐ Autre :  
Nom & Prénom : CHASIN MOHAMED  
Date de naissance : 02/11/56  
Adresse : HABITUELLE  
Tél. : 0670274025 Total des frais engagés : 671,80 - Dhs + 400

### Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin : Dr. Dalila SBAI IDRISI  
Ophtalmologiste  
84, Bd Mly Driss 1er  
Tél: 05 22 86 06 06  
INPE: 09103310  
Date de consultation : 09 NOV 2023  
Nom et prénom du malade : ZNIBER EL ANDALOUSS, FAOUZIA Age 59 ans  
Lien de parenté : ☐ Lui-même ☒ Conjoint ☐ Enfant  
Nature de la maladie : ALD  
En cas d'accident préciser les causes et circonstances :  
Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : MASH Le : 20/11/2023  
Signature de l'adhérent(e) :

# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

| Dates des Actes | Natures des Actes | Nombre et Coefficient | Montant détaillé des Honoraires | Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes  |
|-----------------|-------------------|-----------------------|---------------------------------|---|
| 09 NOV. 2023    | CS1<br>A Fe       | 5                     | 4000                            | Dr. Dalia SBAL IDRISSI<br>Ophtalmologiste<br>84, Bd Mly Driss 1er<br>Tél: 05 22 86 06 06<br>INPE: 091033100 |

# EXECUTION DES ORDONNANCES

| Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur | Date     | Montant de la Facture |
|--|----------|-----------------------|
|  | 09/11/23 | 671,80                |

# ANALYSES - RADIOGRAPHIES

| Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue | Date | Désignation des Coefficients | Montant des Honoraires |
|---|------|------------------------------|------------------------|
|   |      |                              |                        |
|   |      |                              |                        |
|   |      |                              |                        |
|   |      |                              |                        |

# AUXILIAIRES MEDICAUX

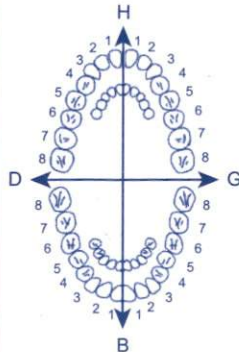
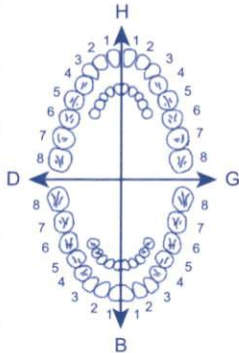
| Cachet et signature du Praticien | Date des Soins | Nombre |    |    |    | Montant détaillé des Honoraires |
|----------------------------------|----------------|--------|----|----|----|---------------------------------|
|                                  |                | AM     | PC | IM | IV |                                 |
|                                  |                |        |    |    |    |                                 |
|                                  |                |        |    |    |    |                                 |
|                                  |                |        |    |    |    |                                 |
|                                  |                |        |    |    |    |                                 |

# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'ODF.

| SOINS DENTAIRES  | Dents Traitées   | Nature des Soins | Coefficient |  |
|--|--|------------------|-------------|--|
|   |  |                  |             | COEFFICIENT DES TRAVAUX <input type="text"/> |
|  |  |                  |             | MONTANTS DES SOINS <input type="text"/>      |
|  |  |                  |             | DEBUT D'EXECUTION <input type="text"/>       |
|  |  |                  |             | FIN D'EXECUTION <input type="text"/>         |
|  |  |                  |             |  |
|  |  |                  |             |  |
|  |  |                  |             |  |
|  |  |                  |             |  |
|  |  |                  |             |  |
|  |  |                  |             |  |
| O.D.F<br>PROTHESES DENTAIRES   | DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE<br><div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">             H<br/>             25533412<br/>             00000000<br/>             D<br/>             00000000<br/>             35533411<br/>             B           </div> <div style="text-align: center;">             21433552<br/>             00000000<br/>             G<br/>             00000000<br/>             11433553<br/>             B           </div> </div> <p><b>[Création, remont, adjonction]</b><br/>Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession</p> |                  |             | COEFFICIENT DES TRAVAUX <input type="text"/> |
|  |  |                  |             | MONTANTS DES SOINS <input type="text"/>      |
|  |  |                  |             | DATE DU DEVIS <input type="text"/>           |
|  |  |                  |             | DATE DE L'EXECUTION <input type="text"/>     |
|  |  |                  |             |  |
|  |  |                  |             |  |
|  |  |                  |             |  |
|  |  |                  |             |  |
|  |  |                  |             |  |
|  |  |                  |             |  |
|  |  |                  |             |  |

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

# Docteur Dalila SBAI IDRISSE

Ophthalmologiste

Echographie - Pachymétrie - Angiographie - Topographie

Laser - Lentilles de contact

Phacoémulsification - Strabologie

Chirurgie réfractive

الدكتورة دليلة السباعي الإدريسي

اختصاصية في أمراض و جراحة العيون

جراحة الساد (الجلالة)

بالأمواج فوق الصوتية

تخطيط الشبكية الوعائي

الليزر - الحول - تقويم الرؤية بالليزر

Casablanca, le 09 novembre 2023

Mme ZNIBER EL ANDALOUSSI Faouzia

20,80

## FRAKIDEX POMMADE

1 application x 2 par jour pdt 5 jours puis une application le soir au coucher pdt une semaine puis une application un soir sur 2 pendant une semaine sur le contour des yeux

189,50

## BLEFARETTE

hygiène des paupières deux fois par jour pdt 15 jours

110,40 x 3

## XOLAMOL: COLLYRE

1 goutte 2 fois par jour 9h et 21h non stop, pendant 3 Mois

129,50

## GYLAN UD

1 goutte x 3 par jour pdt, pendant 3 Mois

671,80

dans les deux yeux

لايقبل أي تغيير لتاريخ الفحص

Pharmacie Charles Nicole  
HEDYA TAK - TAK  
19, Place Charles Nicole  
Casablanca  
Tél.: 05 22 47 56 44 / 05 22 20 20 41

S.V.

S.V.

S.V.

S.V.

Dr. Dalila SBAI IDRISSE  
Ophthalmologiste  
84, Bd Moulay Driss 1er  
Tél: 05 22 86 06 06

# FRAKIDEX®

Pommade ophtalmique  
Phosphore sodique de dexaméthasone - Sulfate de  
framycétine

## Lisez attentivement l'intégralité de cette notice avant d'utiliser ce médicament.

Elle contient des informations importantes sur votre traitement et sur votre maladie.

Si vous avez des questions, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien. Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, car cela pourrait lui être nocif. Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.

Les substances actives sont : pour ..... 100 g  
Dexaméthasone (phosphate sodique de) ..... 0,1 g  
Framycétine (sulfate de) ..... 315 000 UI  
Les autres composants sont : vaseline et paraffine liquide.

## DÉTENTEUR DE LA D.E. / AMM:

### LABORATOIRE CHAUVIN

416, rue Samuel Morse - CS 99535  
34961 Montpellier Cedex 2, France

## Nom et adresse du fabricant / conditionneur:

Dr. Gerhard Mann

Chem.-pharm. Fabrik GmbH  
Brunsbütteler Damm 165/173  
13581 Berlin, Allemagne

## Distribué au Maroc par:

### Zenith Pharma

96, Zone Industrielle. Tassila Inezgane.  
Agadir Maroc

AMM France n° 326 452 1 3

CLV Algérie n° 096/17D125/01

AMM Tunisie n° 5283073

Médicament liste I

## 1. QU'EST-CE QUE FRAKIDEX®, Pommade ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?

Tube de 5 g.

Ce médicament est une pommade ophtalmique contenant :

- un antibiotique de la famille des aminosides : la framycétine,
- et un corticoïde : la dexaméthasone.

Ce médicament est indiqué dans le traitement local de certaines inflammations et infections de l'oeil et des paupières :

- après chirurgie de l'oeil,
- dans des infections avec inflammation, dues à des bactéries pouvant être combattues par l'antibiotique contenu dans ce médicament.

## 2. INFORMATIONS NÉCESSAIRES AVANT D'UTILISER FRAKIDEX®, Pommade

Ne pas utiliser FRAKIDEX®, Pommade dans les cas suivants :

- Antécédent d'allergie à l'un des constituants de la pommade, notamment à la framycétine (antibiotique de la famille des aminosides),
- Infection débutante de l'oeil d'origine virale,
- Affection mycosique.

Ce médicament NE DOIT GÉNÉRALEMENT PAS ÊTRE UTILISÉ, sauf avis contraire de votre médecin :

FRAKIDEX Pom. Ophta. 5 g  
Distribué par : ZENITH PHARMA,  
96 Zone Industrielle Tassila Inezgane,  
Agadir - Maroc.  
AMM n° 30/19/DMP/21/NRQDNM  
PPV : 20.80 dh

git d'un  
certains  
d'il,  
jantine,  
ride,

(vincamine).

Informez votre médecin si vous utilisez du ritonavir ou du cobicistat, car cela peut augmenter la quantité de dexaméthasone dans votre sang.

## Surdosage:

Aucun surdosage n'a été rapporté. Cependant, des applications répétées de façon prolongée peuvent entraîner un passage systémique non négligeable des principes actifs, une hypertension oculaire, opacification du cristallin, kératite superficielle et retard de cicatrisation. De ce fait, une surveillance ophtalmique particulièrement attentive est nécessaire.

## 3. COMMENT UTILISER FRAKIDEX®, Pommade ?

Voie locale. En application oculaire. Se laver soigneusement les mains. Éviter de toucher l'oeil et les paupières avec l'embout du tube. Reboucher le tube après utilisation. 1 à 3 applications par jour.

Appliquer une quantité équivalente à un grain de blé dans le cul de sac conjonctival inférieur de l'oeil malade ou des yeux malades et éventuellement sur le bord de la paupière.

Pour ce faire, tirer la paupière vers le bas tout en regardant vers le haut et déposer la pommade entre la paupière et le globe oculaire. Ne pas toucher l'oeil et les paupières avec l'extrémité du tube.

Reboucher le tube de pommade après utilisation.

La durée du traitement est en moyenne de 7 jours.

Conformez-vous strictement à l'ordonnance de votre médecin. Ne prolongez pas le traitement sans avis médical.

Un traitement plus long ou des applications plus fréquentes peuvent vous être prescrits.

Si vous avez l'impression que l'effet de FRAKIDEX®, Pommade est trop fort ou trop faible, consultez votre médecin ou votre pharmacien.

Si vous avez utilisé FRAKIDEX®, Pommade plus de fois que vous n'auriez dû : consultez immédiatement votre médecin ou votre pharmacien.

Si vous oubliez de prendre FRAKIDEX®, Pommade : ne prenez pas de dose double pour compenser la dose simple que vous avez oubliée de prendre. Appliquez la dose oubliée dès que possible. Toutefois, si le moment est presque venu de prendre la dose suivante, omettez la dose oubliée. En cas de doute, n'hésitez pas à prendre l'avis de votre médecin.

## 4. QUELS SONT LES EFFETS INDÉSIRABLES ÉVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, FRAKIDEX®, Pommade, est susceptible d'avoir des effets indésirables Possibilité :

- d'irritation locale transitoire : prurit, gonflement des paupières et rougeur de l'oeil,
- de sensation de brûlure, larmolement, gêne.

Risque :

- de réaction d'hypersensibilité,
- en usage prolongé, d'augmentation de la pression oculaire, d'opacification du cristallin, de kératite superficielle,
- de retard de cicatrisation, de surinfection
- Fréquence indéterminée : vision floue.
- Problèmes hormonaux : croissance de poils sur le corps (en particulier chez les femmes), faiblesse et

# Blefarette

30 salviette monouso

PPC.189,00 DH

IT

## Salviette monouso per la detersione quotidiana perioculare

Blefarette è una morbida salvietta monouso, in tessuto non tessuto che, per i suoi componenti naturali, è in grado di fornire un'attività umettante e detergente delle palpebre e delle ciglia.

Blefarette è indicata per un'accurata detersione quotidiana della delicata zona periorbitale in adulti e bambini. L'impiego di Blefarette risulta particolarmente valido anche nei casi di reazioni infiammatorie del bordo palpebrale.

Blefarette permette di avere una sensazione di freschezza e benessere, non unge, non irrita la superficie periorbitale e non serve risciacquare gli occhi dopo l'uso.

**Senza Parabeni. Senza Alcool. Senza Silicone.**

**Composizione:** Gel di Carragenine (estratto di *Ahnfeltia Concinna*); Caprilil/capril Glucoside; Coccoilpolipeptide di soia; Sodio cloruro; Glicerina Vegetale; Sodio Benzoato; Potassio Sorbato; Sodio Deidroacetato Anidro; Acqua depurata.

### Modalità d'uso:

Detersione quotidiana degli occhi: Con mani ben pulite, aprire la bustina ed estrarre la salvietta. Dispiegare completamente la salvietta e passarla delicatamente sul bordo palpebrale e sulle ciglia mantenendo l'occhio chiuso.

**In caso di prurito o gonfiore delle palpebre** è consigliabile eseguire degli impacchi freddi nella zona interessata per ottenere un effetto decongestionante.

A tale scopo raffreddare la bustina in frigorifero almeno per 1 ora. Aprire la bustina ed applicare la salvietta mantenendola piegata nella zona interessata per 1-2 minuti, avendo cura di mantenere l'occhio chiuso.



## NON RISCIAQUARE DOPO L'USO

### Avvertenze/Precauzioni:

- Non utilizzare in caso di nota incompatibilità verso qualsiasi componente del prodotto.
- Non utilizzare in caso di bustina non integra.
- In caso di impacchi caldi o freddi utilizzare la salvietta seguendo le modalità d'uso.
- La salvietta una volta scaldata va utilizzata per l'impacco entro pochi minuti oppure deve essere gettata.
- Tenere fuori dalla vista e dalla portata dei bambini.

Conservare al di sotto dei 25°C.  
Dopo la data di scadenza indicata

ogni occhio.

**P.P.C :**  
**129,90DHS**

# GYLAN

**ULTRA COMFORT**

## Information pour les patients Gylan Ultra Comfort Solution ophtalmique hydratante

### Description et composition:

**Gylan Ultra Comfort** est un liquide inodore, légèrement visqueux et incolore.

Réceptif unidose ou flacon, **Gylan Ultra Comfort** contient: hyaluronate de sodium - 0,3 % ( $3,0 \pm 0,60$  mg/ml), sorbitol (18,00 - 22,00 mg/ml), hydrogénophosphate disodique dihydraté (7,48 - 9,14 mg/ml), dihydrogénophosphate de sodium dihydraté (2,83 - 3,45 mg/ml), eau purifiée (jusqu'à 0,4 ml ou 10 ml).

### Domaines d'applications:

En ophtalmologie, la solution est destinée aux soins oculaires par instillation dans le sac conjonctival.

La solution reproduit l'action des larmes naturelles, hydrate la surface de l'œil et la lubrifie. La solution exerce ainsi une action de longue durée sur la surface de l'œil en la protégeant de la sécheresse oculaire. Cette dernière, est causée par divers facteurs:

- perturbation du film lacrymal, qui entraîne une diminution de la sécrétion des larmes et provoque des symptômes d'inconfort;
- influence de l'environnement extérieur (chauffage central, installations climatiques, lampes fluorescentes, eau chlorée, installations climatiques, larmes naturelles ne sont pas froides);

Il est recommandé d'utiliser la solution si vous portez systématiquement des lentilles de contact, ce qui contribue à l'hydratation à long terme de l'œil, son action est identique à celle du liquide lacrymal naturel.

L'indice de viscosité de la solution est de 9,0 - 18,0 mPa.s. La solution ne contient pas de conservateurs et n'a pas d'effets toxiques indésirables sur les tissus oculaires.

### Indications d'utilisation:

- syndrome de l'œil «sec» de gravité moyenne;
- sensations: de sécheresse oculaire, de «sable dans les yeux», de brûlure, de larmoiement, de rougeur, de démangeaison, de fatigue, syndrome du «bureau», ainsi que toutes sensations de corps étrangers dans l'œil, suites aux diverses maladies oculaires, notamment les conjonctivites et les kératites d'étiologies diverses;
- la blépharite chronique, qui est à l'origine du syndrome de l'œil «sec»;
- la «sécheresse» de l'œil en cas d'utilisation systématique et prolongée de médicaments (hormonaux, anti-inflammatoires, antibiotiques, etc.);
- la «sécheresse» de l'œil en cas d'utilisation constante de produits cosmétiques, ainsi qu'après des interventions chirurgicales sur le visage;

## Xolamol® 20 mg/ml + 5 mg/ml, Collyre en solution

Dorzolamide + Timolol

زولامول®  
Xolamol®

**Veuillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser ce médicament.**

Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.

- Si vous avez d'autres questions, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si leurs symptômes sont identiques aux vôtres.

- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez des effets indésirables non mentionnés dans cette notice, veuillez informer votre médecin ou votre pharmacien.

- Le nom complet de ce médicament est Xolamol® Collyre en solution mais dans la notice, il sera appelé Xolamol® collyre.

### 1. Qu'est-ce que Xolamol® collyre et dans quels cas est-il utilisé

Xolamol® collyre est une combinaison de deux médicaments: dorzolamide et timolol.

- Le dorzolamide appartient à une classe de médicaments appelés inhibiteurs de l'anhydrase carbonique.

- Le timolol appartient à une classe de médicaments appelés "bêta-bloquants".

Xolamol® collyre est prescrit pour abaisser la tension élevée dans l'œil dans le traitement du glaucome quand le collyre bêta-bloquant utilisé seule n'est pas suffisant.

### 2. Avant d'utiliser Xolamol® collyre

**N'utilisez pas Xolamol® collyre si vous êtes allergique au dorzolamide ou au timolol, les bêta-bloquants ou l'un des autres composants de ce médicament (cités dans la section 6).**

- vous avez maintenant ou avez eu dans le passé des problèmes respiratoires tels que l'asthme, la maladie pulmonaire obstructive chronique sévère (maladie pulmonaire sévère qui peut provoquer une respiration sifflante, une difficulté à respirer et/ou une toux de longue date).

- vous avez des problèmes rénaux sévères, ou des antécédents de calculs rénaux.

- vous avez une perturbation dans le pH (équilibre acide/alcali) de votre sang.

- vous avez certains problèmes cardiaques, y compris certains troubles du rythme cardiaque produisant un rythme cardiaque anormalement lent ou une insuffisance cardiaque.

**Si vous oubliez d'utiliser**  
Il est important d'utiliser

**Votre médecin**  
Si vous manquez une possible. Cependant, la prochaine dose, sautez votre programme de Ne prenez pas de double.

**Si vous arrêtez d'utiliser**

Si vous voulez arrêter consultez d'abord votre médecin.

Si vous avez d'autres questions concernant l'utilisation de ce médicament, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.

### 4. Effets secondaires possibles

Comme tous les médicaments, Xolamol® collyre peut provoquer des effets secondaires, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez habituellement continuer à prendre les gouttes, sauf si les effets sont graves. Si vous êtes inquiet, parlez à un médecin ou un pharmacien. N'arrêtez pas d'utiliser Xolamol® sans en parler à votre médecin.

**Si vous ressentez un des effets indésirables graves suivants, arrêtez d'utiliser ce médicament et prévenez immédiatement votre médecin ou rendez-vous au service des urgences de l'hôpital le plus proche.**

- Réactions allergiques généralisées y compris un gonflement sous la peau qui peut se produire dans des zones tels que le visage et les membres, et peut entraver les voies respiratoires ce qui peut entraîner une difficulté à avaler ou à respirer, urticaire ou éruption cutanée avec démangeaisons, éruption localisée et généralisée, démangeaisons, réaction allergique soudaine et sévère.

- Maladie grave avec desquamation sévère et gonflement de la peau, des cloques sur la peau, la bouche, les yeux et les organes génitaux et de la fièvre. Une éruption cutanée avec des taches rose-rouge en particulier sur la paume des mains ou la plante des pieds qui peuvent piquer.

Comme d'autres médicaments appliqués dans les yeux, Xolamol® collyre est absorbé dans le sang. Cela peut entraîner des effets indésirables semblables comme on le voit avec des agents bêta-bloquants par voie intraveineuse et/ou « orale ». L'incidence des

Lot: A 0 0 3 1 0

Fab: 0 3 2 3

Exp: 0 3 2 5

P.P.V : 110 DH 70

## Xolamol® 20 mg/ml + 5 mg/ml, Collyre en solution

Dorzolamide + Timolol

زولامول®  
Xolamol®

**Veuillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser ce médicament.**

Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.

- Si vous avez d'autres questions, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si leurs symptômes sont identiques aux vôtres.

- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez des effets indésirables non mentionnés dans cette notice, veuillez informer votre médecin ou votre pharmacien.

- Le nom complet de ce médicament est Xolamol® Collyre en solution mais dans la notice, il sera appelé Xolamol® collyre.

### 1. Qu'est-ce que Xolamol® collyre et dans quels cas est-il utilisé

Xolamol® collyre est une combinaison de deux médicaments: dorzolamide et timolol.

- Le dorzolamide appartient à une classe de médicaments appelés inhibiteurs de l'anhydrase carbonique.

- Le timolol appartient à une classe de médicaments appelés "bêta-bloquants".

Xolamol® collyre est prescrit pour abaisser la tension élevée dans l'œil dans le traitement du glaucome quand le collyre bêta-bloquant utilisé seule n'est pas suffisant.

### 2. Avant d'utiliser Xolamol® collyre

**N'utilisez pas Xolamol® collyre si vous êtes allergique au dorzolamide ou au timolol, les bêta-bloquants ou l'un des autres composants de ce médicament (cités dans la section 6).**

- vous avez maintenant ou avez eu dans le passé des problèmes respiratoires tels que l'asthme, la maladie pulmonaire obstructive chronique sévère (maladie pulmonaire sévère qui peut provoquer une respiration sifflante, une difficulté à respirer et/ou une toux de longue date).

- vous avez des problèmes rénaux sévères, ou des antécédents de calculs rénaux.

- vous avez une perturbation dans le pH (équilibre acide/alcali) de votre sang.

- vous avez certains problèmes cardiaques, y compris certains troubles du rythme cardiaque produisant un rythme cardiaque anormalement lent ou une insuffisance cardiaque.

**Si vous oubliez d'utiliser**  
Il est important d'utiliser

**Votre médecin**  
Si vous manquez une possible. Cependant, la prochaine dose, sautez votre programme de Ne prenez pas de double.

**Si vous arrêtez d'utiliser**

Si vous voulez arrêter consultez d'abord votre médecin.

Si vous avez d'autres questions concernant l'utilisation de ce médicament, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.

### 4. Effets secondaires possibles

Comme tous les médicaments, Xolamol® collyre peut provoquer des effets secondaires, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez habituellement continuer à prendre les gouttes, sauf si les effets sont graves. Si vous êtes inquiet, parlez à un médecin ou un pharmacien. N'arrêtez pas d'utiliser Xolamol® sans en parler à votre médecin.

**Si vous ressentez un des effets indésirables graves suivants, arrêtez d'utiliser ce médicament et prévenez immédiatement votre médecin ou rendez-vous au service des urgences de l'hôpital le plus proche.**

- Réactions allergiques généralisées y compris un gonflement sous la peau qui peut se produire dans des zones tels que le visage et les membres, et peut entraver les voies respiratoires ce qui peut entraîner une difficulté à avaler ou à respirer, urticaire ou éruption cutanée avec démangeaisons, éruption localisée et généralisée, démangeaisons, réaction allergique soudaine et sévère.

- Maladie grave avec desquamation sévère et gonflement de la peau, des cloques sur la peau, la bouche, les yeux et les organes génitaux et de la fièvre. Une éruption cutanée avec des taches rose-rouge en particulier sur la paume des mains ou la plante des pieds qui peuvent piquer.

Comme d'autres médicaments appliqués dans les yeux, Xolamol® collyre est absorbé dans le sang. Cela peut entraîner des effets indésirables semblables comme on le voit avec des agents bêta-bloquants par voie intraveineuse et/ou « orale ». L'incidence des

Lot: A 0 0 3 1 0

Fab: 0 3 2 3

Exp: 0 3 2 5

P.P.V : 110 DH 70

## Xolamol® 20 mg/ml + 5 mg/ml, Collyre en solution

Dorzolamide + Timolol

زولامول®  
Xolamol®

**Veuillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser ce médicament.**

Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.

- Si vous avez d'autres questions, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si leurs symptômes sont identiques aux vôtres.

- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez des effets indésirables non mentionnés dans cette notice, veuillez informer votre médecin ou votre pharmacien.

- Le nom complet de ce médicament est Xolamol® Collyre en solution mais dans la notice, il sera appelé Xolamol® collyre.

### 1. Qu'est-ce que Xolamol® collyre et dans quels cas est-il utilisé

Xolamol® collyre est une combinaison de deux médicaments: dorzolamide et timolol.

- Le dorzolamide appartient à une classe de médicaments appelés inhibiteurs de l'anhydrase carbonique.

- Le timolol appartient à une classe de médicaments appelés "bêta-bloquants".

Xolamol® collyre est prescrit pour abaisser la tension élevée dans l'œil dans le traitement du glaucome quand le collyre bêta-bloquant utilisé seule n'est pas suffisant.

### 2. Avant d'utiliser Xolamol® collyre

**N'utilisez pas Xolamol® collyre si vous êtes allergique au dorzolamide ou au timolol, les bêta-bloquants ou l'un des autres composants de ce médicament (cités dans la section 6).**

- vous avez maintenant ou avez eu dans le passé des problèmes respiratoires tels que l'asthme, la maladie pulmonaire obstructive chronique sévère (maladie pulmonaire sévère qui peut provoquer une respiration sifflante, une difficulté à respirer et/ou une toux de longue date).

- vous avez des problèmes rénaux sévères, ou des antécédents de calculs rénaux.

- vous avez une perturbation dans le pH (équilibre acide/alcali) de votre sang.

- vous avez certains problèmes cardiaques, y compris certains troubles du rythme cardiaque produisant un rythme cardiaque anormalement lent ou une insuffisance cardiaque.

**Si vous oubliez d'utiliser**  
Il est important d'utiliser

**Votre médecin**  
Si vous manquez une possible. Cependant, la prochaine dose, sautez votre programme de Ne prenez pas de double.

**Si vous arrêtez d'utiliser**

Si vous voulez arrêter consultez d'abord votre médecin.

Si vous avez d'autres questions concernant l'utilisation de ce médicament, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.

### 4. Effets secondaires possibles

Comme tous les médicaments, Xolamol® collyre peut provoquer des effets secondaires, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez habituellement continuer à prendre les gouttes, sauf si les effets sont graves. Si vous êtes inquiet, parlez à un médecin ou un pharmacien. N'arrêtez pas d'utiliser Xolamol® sans en parler à votre médecin.

**Si vous ressentez un des effets indésirables graves suivants, arrêtez d'utiliser ce médicament et prévenez immédiatement votre médecin ou rendez-vous au service des urgences de l'hôpital le plus proche.**

- Réactions allergiques généralisées y compris un gonflement sous la peau qui peut se produire dans des zones tels que le visage et les membres, et peut entraver les voies respiratoires ce qui peut entraîner une difficulté à avaler ou à respirer, urticaire ou éruption cutanée avec démangeaisons, éruption localisée et généralisée, démangeaisons, réaction allergique soudaine et sévère.

- Maladie grave avec desquamation sévère et gonflement de la peau, des cloques sur la peau, la bouche, les yeux et les organes génitaux et de la fièvre. Une éruption cutanée avec des taches rose-rouge en particulier sur la paume des mains ou la plante des pieds qui peuvent piquer.

Comme d'autres médicaments appliqués dans les yeux, Xolamol® collyre est absorbé dans le sang. Cela peut entraîner des effets indésirables semblables comme on le voit avec des agents bêta-bloquants par voie intraveineuse et/ou « orale ». L'incidence des

Lot: A 0 0 3 1 0

Fab: 0 3 2 3

Exp: 0 3 2 5

P.P.V : 110 DH 70